

UrgoSuperabsorber

DE SUPERABSORBIERENDE WUNDAUFLAGE FÜR EXSUDIERENDE WUNDEN

VERWENDUNG UND INDIKATIONEN:

UrgoSuperabsorber ist eine sterile superabsorbierende Wundauflage zur Anwendung auf exsudierenden Wunden.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN:

UrgoSuperabsorber hat einen superabsorbierenden Kern, der Exsudat absorbiert und zurückhält. Das Exsudat wird vertikal durch die Wundauflage aufgenommen und unter Gelbildung im Kern gespeichert, wodurch das Mazerationsrisiko an den Wundrändern minimiert und ein feuchtes Wundmilieu aufrechterhalten wird. Beide Produktseiten können auf die Wunde aufgelegt werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

Die Wundauflage ist zur Behandlung von exsudierenden Wunden vorgesehen und sollte dabei von medizinischem Fachpersonal verwendet werden. Die Wundauflage kann sowohl bei der primären als auch sekundären Wundversorgung angewendet werden. Reinigen Sie die Wunde gemäß dem örtlichen Protokoll. Trocknen Sie die umliegende Haut sorgfältig ab. Wählen Sie die Größe der Wundauflage entsprechend der Wundgröße; die Ränder des Saugkerns sollten die Wunde mit einem Rand überlappen, da die Siegelränder kein Exsudat absorbieren. **UrgoSuperabsorber** muss direkten Kontakt zum Wundgrund oder dem Primärverband haben. Fixieren Sie **UrgoSuperabsorber**. **UrgoSuperabsorber** kann in Kombination mit einer Kompressionstherapie verwendet werden. **UrgoSuperabsorber** sollte abhängig vom klinischen Zustand der Wunde oder vor der vollständigen Sättigung der Wundauflage gewechselt werden. Wenn sich der Zustand der Wunde verschlechtert, wenden Sie sich an Ihr medizinisches Fachpersonal. Das Entfernen der Wundauflage kann durch Anfeuchten der Wundauflage erleichtert werden. Entsorgen Sie die Wundauflagen als medizinischen Abfall gemäß den lokal geltenden Vorschriften.

Sollten schwerwiegende unerwünschte Ereignisse bei der Verwendung des Produkts auftreten, sind diese Absorbest AB und der zuständigen Behörde des jeweiligen Landes zu melden.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

Die Wundauflage nicht zuschneiden, die Umhüllung muss intakt bleiben. Verwenden Sie die Wundauflage nicht, wenn die Sterilverpackung beschädigt ist. Einwegprodukt, nicht erneut sterilisieren, kann nicht wiederverwendet werden.

KONTRAINDIKATIONEN:

UrgoSuperabsorber sollte nicht auf Augen, Schleimhäuten, Sehnen, auf trockenen Wunden oder in Wundhöhlen verwendet werden, da die Wundauflage während der Absorption anschwillt. **UrgoSuperabsorber** sollte nicht bei Personen mit einer bekannten Überempfindlichkeit gegenüber der Wundauflage oder ihrer Komponenten verwendet werden.



- Nicht wiederverwenden. Die Wiederverwendung führt zu Kreuzkontaminationen.



- Nicht verwenden, wenn die Sterilbarriere oder die Verpackung beschädigt ist.



- Nicht schneiden.

UrgoSuperabsorber

FR PANSEMENT SUPER ABSORBANT POUR PLAIES EXSUDATIVES

INDICATIONS ET USAGE PRÉVU:

Le pansement **UrgoSuperabsorber** est un pansement stérile super absorbant, destiné à être utilisé sur des plaies exsudatives.

PROPRIÉTÉS DU PRODUIT :

UrgoSuperabsorber dispose d'un coeur superabsorbant qui absorbe et retient l'exsudat. L'exsudat est absorbé verticalement par le pansement et est retenu dans le coeur absorbant en formant un gel, ce qui minimise le risque de macération de la peau périlésionnelle tout en maintenant un environnement humide de la plaie. Les deux côtés du produit peuvent être utilisés sur la plaie.

MODE D'EMPLOI :

Le pansement doit être appliqué sur des plaies exsudatives par des professionnels de santé. Il peut être utilisé comme pansement primaire ou secondaire. Nettoyer la plaie conformément au protocole local. Sécher soigneusement la peau environnante. Choisir une taille de pansement adaptée à la taille de la plaie. Le bord du cœur absorbant du pansement doit dépasser la plaie de façon à ce que les bords de scellement n'absorbent pas l'exsudat. Appliquez **UrgoSuperabsorber** en contact direct avec le lit de la plaie ou le pansement primaire. Maintenir le produit en place. **UrgoSuperabsorber** peut être utilisé en combinaison avec un traitement de contention. **UrgoSuperabsorber** doit être remplacé en fonction de l'état clinique de la plaie ou avant d'arriver à saturation. Si l'état de la plaie se dégrade, consultez votre professionnel de santé. Le retrait du pansement peut être facilité par son humidification. Éliminer le pansement avec les déchets cliniques conformément aux directives locales. Si un effet grave indésirable est provoqué par l'utilisation de ce produit, vous devez le signaler à Absorbest AB et aux autorités compétentes du pays en question.

UrgoSuperabsorber

ATTENTION :

Ne pas couper le pansement, l'enveloppe doit rester intacte. Ne pas utiliser le pansement si l'emballage stérile est endommagé. Produit à usage unique, ne pas re-stériliser. Le produit ne peut être réutilisé.

CONTRE-INDICATIONS :

UrgoSuperabsorber ne doit pas être utilisé sur les yeux, sur les muqueuses, sur les tendons ou sur des plaies sèches ainsi que dans des cavités de plaies étant donné que le pansement gonfle avec l'absorption. **UrgoSuperabsorber** ne doit pas être utilisé sur des personnes présentant une sensibilité connue au pansement ou à ses composants.

-  - Ne pas réutiliser. Une réutilisation causera une contamination croisée.
-  - Ne pas utiliser si la barrière stérile ou l'emballage sont endommagés.
-  - Ne pas couper.

II MEDICAZIONE SUPERASSORBENTE PER FERITE ESSUDANTI

USO PREVISTO E INDICAZIONI:

UrgoSuperabsorber è una medicazione superassorbente sterile per l'utilizzo su ferite essudanti.

PROPRIETÀ DEL PRODOTTO:

UrgoSuperabsorber ha un nucleo superassorbente che assorbe e trattiene l'essudato. L'essudato viene assorbito verticalmente dalla medicazione e viene trattenuto nel nucleo formando un gel, minimizzando così il rischio di macerazione cutanea perilesionale, mantenendo al tempo stesso un ambiente umido della ferita. Entrambi i lati del prodotto possono essere usati rivolti verso la ferita.

ISTRUZIONI PER L'USO:

La medicazione deve essere utilizzata su ferite essudanti e applicata da professionisti sanitari. La medicazione può essere utilizzata come primaria o secondaria. Detergere la ferita in conformità con il protocollo locale. Asciugare accuratamente la cute perilesionale. Scegliere la misura della medicazione in base alla dimensione della ferita; il bordo centrale della medicazione deve sovrapporsi alla ferita con un certo margine poiché i bordi sigillanti non assorbono l'essudato. Applicare **UrgoSuperabsorber** a diretto contatto con il letto della ferita o la medicazione primaria. Fissare il prodotto in sede. **UrgoSuperabsorber** può essere usato in combinazione con la terapia compressiva. **UrgoSuperabsorber** deve essere cambiato a seconda delle condizioni cliniche della ferita, o prima di saturarsi. Se la ferita peggiora, consultare l'operatore sanitario di riferimento. È possibile facilitare la rimozione della medicazione inumidendola. Smaltire la medicazione come rifiuto clinico in conformità con le normative locali. È necessario segnalare ad Absorbent AB e all'autorità competente nel Paese in questione eventuali eventi avversi gravi verificatisi in relazione all'utilizzo del dispositivo.

ATTENZIONE:

Non tagliare la medicazione, poiché il rivestimento deve rimanere intatto. Non usare la medicazione se la confezione sterile è danneggiata. Prodotto monouso, non risterilizzare, non riutilizzare.

CONTROINDICAZIONI:

Non usare **UrgoSuperabsorber** su occhi, mucose, tendini, ferite asciutte o nelle cavità delle ferite perché la medicazione si rigonfia durante l'assorbimento. Non usare **UrgoSuperabsorber** nei soggetti con sensibilità nota alla medicazione o ai suoi componenti.

-  - Non riutilizzare. Il riutilizzo può causare una contaminazione crociata.
-  - Non utilizzare se la barriera sterile o l'imballaggio sono danneggiati.
-  - Non tagliare



Absorbent AB • Klintvägen 1 • SE-590 39 Kisa, SWEDEN • www.absorbent.com
Händler: **URGO GmbH** • Justus-von-Liebig-Straße 16 • D-66280 Sulzbach